

## B2.22 Normas sociales

- Comprender y cumplir las normas sociales y la etiqueta comunes en el país anfitrión
- Describe el comportamiento educado e inapropiado en contextos públicos y profesionales
- Responsabilidad cívica



<b>La desigualdad</b>	<i>(Die Ungleichheit)</i>	<b>Los buenos modales</b>	<i>(Gute Umgangsformen)</i>
<b>La igualdad</b>	<i>(Die Gleichheit)</i>	<b>La injusticia social</b>	<i>(Die soziale Ungerechtigkeit)</i>
<b>La minoría social</b>	<i>(Die soziale Minderheit)</i>	<b>La justicia social</b>	<i>(Die soziale Gerechtigkeit)</i>
<b>Los derechos humanos</b>	<i>(Die Menschenrechte)</i>	<b>La distribución de la riqueza</b>	<i>(Die Vermögensverteilung)</i>
<b>Los derechos constitucionales</b>	<i>(Die verfassungsmäßigen Rechte)</i>	<b>Comunitario</b>	<i>(Gemeinschaftlich)</i>
<b>Los derechos del ciudadano</b>	<i>(Die Bürgerrechte)</i>	<b>Civil</b>	<i>(Zivil)</i>
<b>La cooperación</b>	<i>(Die Zusammenarbeit)</i>	<b>Estatal</b>	<i>(Staatlich)</i>
<b>La integración social</b>	<i>(Die soziale Integration)</i>	<b>Cooperar</b>	<i>(Kooperieren)</i>
<b>La marginación</b>	<i>(Die Ausgrenzung)</i>	<b>Integrarse</b>	<i>(Sich integrieren)</i>
<b>La discriminación</b>	<i>(Die Diskriminierung)</i>	<b>Ser de clase alta</b>	<i>(Zur Oberschicht gehören)</i>
<b>La tolerancia</b>	<i>(Die Toleranz)</i>	<b>Ser de clase media</b>	<i>(Zur Mittelschicht gehören)</i>
<b>Las buenas maneras</b>	<i>(Gute Manieren)</i>	<b>Ser de clase baja</b>	<i>(Zur Unterschicht gehören)</i>

### 1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR: Audio)

Aunque todas las personas comparten sueños y responsabilidades, en la práctica no siempre existen **las mismas oportunidades**. En muchos contextos, las mujeres encuentran más **obstáculos** para **llegar a la meta**, incluso teniendo capacidades similares. Además, las **prácticas sexistas** y una *atención* sanitaria inadecuada deterioran su bienestar. Por eso la comunidad debe implicarse y *dar* un paso adelante para construir **equidad de género** en la vida diaria.



*Obwohl alle Menschen Träume und Verantwortungen teilen, gibt es in der Praxis nicht immer **die gleichen Chancen**. In vielen Kontexten stoßen Frauen auf mehr **Hindernisse**, um **das Ziel zu erreichen**, selbst wenn sie ähnliche Fähigkeiten haben. Außerdem verschlechtern **sexistische Praktiken** und eine unzureichende gesundheitliche Versorgung ihr Wohlbefinden. Deshalb muss sich die Gemeinschaft engagieren und einen Schritt nach vorn machen, um im Alltag **Geschlechtergerechtigkeit** aufzubauen.*

1. ¿Qué idea principal se transmite sobre la "carrera de la vida"?
  - a. Los hombres y las mujeres llegan a la meta al mismo tiempo si comparten sueños.
  - b. La meta es imposible para quien no siga exactamente el mismo camino.
  - c. Las mujeres encuentran más obstáculos aunque tengan capacidades parecidas.
  - d. Las mujeres suelen tener menos responsabilidades y por eso avanzan más despacio.
2. ¿Qué factores se mencionan como perjudiciales para la salud de mujeres y niñas?
  - a. El exceso de trabajo y la falta de deporte en la escuela.
  - b. La mala alimentación y la contaminación ambiental.
  - c. Las prácticas sexistas y una atención sanitaria inadecuada.
  - d. La falta de oportunidades laborales y el estrés económico.

1-c 2-c

## 2. Grammatik: Unbestimmter Artikel VS bestimmter Artikel

Der Artikel verändert die Bedeutung eines Wortes: Er kann über etwas allgemein oder über einen konkreten Fall sprechen.



1. No contable -> Verwende un / una nur, wenn du eine Beschreibung hinzufügst (la información -> una información **muy detallada**)
2. Fenómenos naturales -> Verwende un / una, um mehr Nachdruck zu geben (el frío fue intenso -> hacía **un frío terrible**).
3. Metáforas -> Verwende el / la, wenn du über eine bestimmte Person innerhalb der Gruppe sprichst (es una estrella -> es la estrella **del equipo**).

Diferencia de significado	Artículo determinado	Artículo indeterminado
Hablar en general (Allgemein sprechen)	<b>El</b> bolígrafo no se usaba hace cincuenta años. (Der Kugelschreiber wurde vor fünfzig Jahren nicht benutzt.)	<b>No</b> -> <b>*Un</b> bolígrafo no se usaba hace cincuenta años. (-> *Ein Kugelschreiber wurde vor fünfzig Jahren nicht benutzt.)
Sustituir a un nombre (Ein Nomen ersetzen)	<b>No</b> -> Juan aprobó. No lo esperaba de <b>*el</b> que estudia tan poco (-> Juan hat bestanden. Das hätte ich von *dem, der so wenig lernt, nicht erwartet.)	Juan aprobó. No lo esperaba de <b>un</b> chico que estudia tan poco. (Juan hat bestanden. Das hätte ich von einem Jungen, der so wenig lernt, nicht erwartet.)
No contable (Nicht zählbar)	<b>El</b> agua es esencial. (Das Wasser ist essenziell.)	<b>Un</b> agua muy clara salió del grifo. (Ein sehr klares Wasser kam aus dem Wasserhahn.)
Fenómenos naturales	<b>El</b> calor era intenso aquel día. (Die Hitze war an jenem Tag intensiv.)	Hacía <b>un</b> calor horrible. (Es war eine schreckliche Hitze.)
El / La + nombre + de + algo (El / La + Nomen + de + etwas)	<b>El</b> problema de la contaminación es grave. (Das Problem der Umweltverschmutzung ist schwerwiegend.)	<b>Un</b> problema de la contaminación es la falta de control. (Ein Problem der Umweltverschmutzung ist die fehlende Kontrolle.)
Eventos (Ereignisse)	<b>El</b> descubrimiento del culpable cambió el caso. (Die Entdeckung des Schuldigen veränderte den Fall.)	<b>No</b> -> <b>*Un</b> descubrimiento del culpable cambió el caso. (-> *Eine Entdeckung des Schuldigen veränderte den Fall.)
Metáforas (Metaphern)	Marta es <b>la</b> leona del equipo. (Marta ist die Löwin des Teams.)	Marta es <b>una</b> leona. (Marta ist eine Löwin.)

**Unos / unas** sind nicht der Plural von un / una; sie bedeuten „einige“ oder „ungefähr“ (-> unos cien invitados).

- En España, \_\_\_\_\_ puntualidad en una entrevista de trabajo se valora mucho, porque demuestra respeto por el tiempo de los demás. (In Spanien wird Pünktlichkeit bei einem Vorstellungsgespräch sehr geschätzt, weil sie Respekt für die Zeit anderer zeigt.)  
a. el      b. la      c. una      d. unas
- Ayer, al entrar en el metro, hacía \_\_\_\_\_ calor insoportable y nadie abrió las ventanas. (Gestern war es beim Betreten der U-Bahn unerträglich heiß und niemand öffnete die Fenster.)  
a. el      b. un      c. una      d. unos

1. la 2. un

### Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)



- El silencio en el transporte público es importante. (caso concreto: en tu ciudad)

(Eine respektvolle Ruhe in den öffentlichen Verkehrsmitteln ist in meiner Stadt wichtig.)

- Un problema de la integración es la falta de información. (hablar en general)

(Das Problem der Integration ist der Mangel an Informationen.)

- El agua salió del grifo con un color raro. (no contable + descripción)

*(Ein Wasser mit einer seltsamen Farbe kam aus dem Hahn.)*

**1.** *Un silencio respetuoso en el transporte público es importante en mi ciudad.* **2.** *El problema de la integración es la falta de información.* **3.** *Un agua con un color raro salió del grifo.*

### **Korrigiere den Fehler**

1. Una información del protocolo es obligatoria para todos.

---

Die Information aus dem Protokoll ist für alle verpflichtend.

2. En la reunión hacía el silencio incómodo.

---

In der Besprechung herrschte ein unangenehmes Schweigen.

**1.** *La información del protocolo es obligatoria para todos.* **2.** *En la reunión había un silencio incómodo.*

### 3.Übungen

#### 1. Ordnen Sie jedes Wort seiner Definition zu.

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| a. la discriminación  | 1. Normas de cortesía en público: ceder el asiento, hablar en tono moderado.     |
| b. la tolerancia      | 2. Capacidad de respetar y aceptar la diversidad sin compartirla necesariamente. |
| c. los buenos modales | 3. Trato injusto hacia personas o grupos por su origen, género o religión.       |



a-3 b-2 c-1

#### 2. Leitfaden für das Zusammenleben in der Gemeinschaft: grundlegende Regeln und Respekt (QR: Audio)



**Fülle die Lücken aus:** discriminación, debería, derechos del ciudadano, mediación, minoría social

El ayuntamiento ha publicado una guía breve para comunidades de vecinos. Recuerda que la convivencia se basa en el respeto: en el portal y el ascensor se recomienda hablar en voz baja, no bloquear el paso con carritos y mantener los espacios limpios. En la piscina y el gimnasio se exige ducha previa y uso de toalla; el ruido en terrazas debe limitarse, especialmente por la noche. Si surge un conflicto, se aconseja avisar primero a la presidencia o a la administración de fincas.

El documento subraya que las normas también protegen a quienes pertenecen a una (1) \_\_\_\_\_ y a personas con necesidades específicas. Advierte que comentarios o decisiones que supongan (2) \_\_\_\_\_ pueden vulnerar los (3) \_\_\_\_\_ y generar sanciones. La guía propone medidas sencillas: señalización clara, turnos para zonas comunes y un canal de avisos. En caso de reiteración, se recomienda (4) \_\_\_\_\_; si no funciona, se (5) \_\_\_\_\_ acudir a la vía municipal.

*Das Rathaus hat einen kurzen Leitfaden für Hausgemeinschaften veröffentlicht. Er erinnert daran, dass das Zusammenleben auf Respekt basiert: Im Eingangsbereich und im Aufzug wird empfohlen, leise zu sprechen, den Durchgang nicht mit Kinderwagen zu blockieren und die Bereiche sauber zu halten. Im Schwimmbad und im Fitnessraum sind vorheriges Duschen und die Benutzung eines Handtuchs vorgeschrieben; Lärm auf Terrassen sollte begrenzt werden, besonders nachts. Wenn ein Konflikt entsteht, wird empfohlen, zuerst den/die Vorsitzende\*n oder die Hausverwaltung zu informieren.*

*Das Dokument betont, dass die Regeln auch diejenigen schützen, die zu einer sozialen Minderheit gehören, sowie Personen mit besonderen Bedürfnissen. Es warnt, dass Kommentare oder Entscheidungen, die eine Diskriminierung darstellen, die Bürgerrechte verletzen und Sanktionen nach sich ziehen können. Der Leitfaden schlägt einfache Maßnahmen vor: klare Beschilderung, Zeitpläne für Gemeinschaftsbereiche und einen Hinweis-/Meldekanal. Im Wiederholungsfall wird Mediation empfohlen; nur wenn das nicht funktioniert, soll der kommunale Weg beschritten werden.*

*(1) minoría social, (2) discriminación, (3) derechos del ciudadano, (4) mediación, (5) debería*

- ¿Qué dos medidas concretas propone la guía para mejorar la convivencia y cómo explicarías su utilidad tanto en un contexto privado como profesional?

**3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)**

1. En la reunión, decidieron abordar el problema del ascensor de forma discreta, sin acusar a nadie directamente.
2. Propusieron llamar a la policía para que multara al repartidor por su conducta.
3. El propósito principal fue fomentar la cooperación y evitar que algunos vecinos queden marginados.

Wahr Falsch

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

**4. Wählen Sie die richtige Lösung**

1. Si la asociación de vecinos nos invitara, yo \_\_\_\_\_ en la campaña contra la discriminación.

a. cooperara      b. cooperaré      c. cooperaba      d. cooperaría

*(Wenn uns der Nachbarnvereins eingeladen würde, würde ich an der Kampagne gegen Diskriminierung mitarbeiten.)*

2. Con una formación intercultural en la empresa, muchos empleados \_\_\_\_\_ mejor y habría más tolerancia.

a. se integrarían      b. se integraban      c. se integrarán  
 d. se integraríanse

*(Mit einer interkulturellen Schulung im Unternehmen würden sich viele Mitarbeitende besser integrieren und es gäbe mehr Toleranz.)*

3. En una comunidad con normas claras, la cooperación \_\_\_\_\_ más fácil y se reduciría la marginación.

a. fuera      b. será      c. es      d. sería

*(In einer Gemeinschaft mit klaren Regeln wäre die Zusammenarbeit einfacher und die Ausgrenzung würde verringert.)*

1. cooperaría 2. se integrarían 3. sería

**5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)**

**Queja por discriminación laboral**

**Marta**  
**(Responsable de equipo):**

*Javi, ¿tienes un minuto? En la reunión de antes, el comentario sobre "los de clase baja" me ha parecido fuera de lugar y poco tolerante.*

*(Javi, hast du eine Minute? In der vorherigen Besprechung fand ich den Kommentar über „die aus der unteren Schicht“ fehl am Platz und wenig tolerant.)*

**Javier**  
**(Analista):**

*Sí, lo oí y me dio mucha vergüenza ajena. Si afecta a una minoría social del equipo, eso ya roza la discriminación.*

*(Ja, ich habe es gehört, und es war mir unglaublich peinlich. Wenn es eine soziale Minderheit im Team betrifft, grenzt das schon an Diskriminierung.)*



**Marta**  
**(Responsable**  
**de equipo):**

*Exacto. Aquí se espera cooperación y buenos modales, y también un mínimo de justicia social: nadie debería sentirse marginado por su origen o situación.*

*(Genau. Hier erwartet man Zusammenarbeit und gute Umgangsformen, und auch ein Minimum an sozialer Gerechtigkeit: Niemand sollte sich aufgrund seiner Herkunft oder Situation ausgegrenzt fühlen.)*

**Javier**  
**(Analista):**

*¿Hablamos con Recursos Humanos o primero se lo comentas tú en privado?*

*No quiero crear un conflicto, pero la igualdad no es negociable.*

*(Sprechen wir mit der Personalabteilung oder sagst du es ihm zuerst unter vier Augen? Ich will keinen Konflikt schaffen, aber Gleichheit ist nicht verhandelbar.)*

**Marta**  
**(Responsable**  
**de equipo):**

*Lo haremos así: primero hablo con él en privado y le explico por qué fue inapropiado; si no rectifica, lo elevamos a RR. HH. La integración en el equipo es también una responsabilidad cívica.*

*(Wir machen es so: Ich spreche zuerst unter vier Augen mit ihm und erkläre ihm, warum es unangebracht war; wenn er nicht zurückrudert, eskalieren wir es an HR. Die Integration ins Team ist auch eine bürgerschaftliche Verantwortung.)*

1. ¿Qué comportamiento concreto se considera una falta de buenos modales en la conversación, y por qué podría interpretarse como discriminación?
- 

## 6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)

*Creo que lo correcto es + infinitivo, porque... / Me parece una falta de respeto cuando... / La tolerancia y la igualdad son fundamentales para...*



1. En tu experiencia en España, ¿qué norma social en espacios públicos (por ejemplo, en el transporte o en una cola) te parece más importante respetar y por qué?
- 
2. En una reunión de trabajo, si escuchas un comentario que puede ser discriminatorio hacia una minoría, ¿cómo reaccionarías de forma educada para promover la tolerancia y la integración?
-

## 7. Schreiben: E-Mail (QR: KI+)

**Asunto:** Reunión extraordinaria - uso del patio comunitario

Hola, Marta:

Te escribo como presidente de la comunidad. En las últimas semanas han llegado varias quejas por **ruidos** en el patio después de las 22:30 y por comentarios poco respetuosos hacia una vecina nueva (alguien la llamó "de fuera" delante de otros). Queremos evitar cualquier **discriminación** y mantener unas normas claras de convivencia.

¿Podrías venir a la reunión del jueves a las 19:00? Si no, envíame tus propuestas por escrito: horario, carteles y cómo actuar si se repite una situación así.

Gracias,

*Javier Llorente*

Presidente



**Schreibe eine passende Antwort:** *Me parece importante distinguir entre un caso concreto y un problema general de convivencia; por eso propongo... / Para evitar malentendidos, sugiero que la comunidad acuerde... / Si vuelve a ocurrir, lo más eficaz sería...*

---



---



---

### Wichtige Verben

yo

tú

él/ella/usted

nosotros/nosotras

vosotros/vosotras

ellos/ellas/ustedes

### Cooperar (*kooperieren*)

Condicional simple

cooperaría

cooperarías

cooperaría

cooperaríamos

cooperaríais

cooperarían

### Integrarse (*sich integrieren*)

Condicional simple

me integraría

te integrarías

se integraría

nos integraríamos

os integraríais

se integrarían